

Greek Readings
Series B, Proper 24
Mark 10:23-31

Verse 23

- What is the tense of *λέγει*? _____ How is it usually translated and why? _____
- Parse *ἔχοντες*, _____. What is the function and force of this participle? How would you translate it? (Voelz, 118-122)
- _____
- What type of word is *δύσκολον* and what is its significance? (BDAG, 265)

Verse 24

- Parse *ἔθαμβοῦντο* _____. What is the significance of its tense and voice? (BDAG, 442) _____
- What is the tense of *ἀποκριθεὶς*? _____. This participle is usually translated antecedent in time to the main verb. Is this the case here, why or why not? (Voelz, 232-235) _____

Verse 25

- What type of word is *εὐκοπώτερον*? (Voelz, 232-235) _____ What other word in this verse is its complement? _____
- Often the eye of the needle is considered by some commentators as a colloquial usage describing the secret way into a gated city. Is this accurate according to BDAG (506)? What do you think is the correct meaning? _____

Verse 26

- Parse *ἔξεπλιγσοντο*, _____. What is the significance of its voice and *περισσῶς* in describing the disciples? (BDAG, 308) _____
- The conjunction *καὶ* has multiple senses, which sense is best here? _____

Verse 27

- What are some of the meanings of *παρὰ* + dative? (BDAG, 756-758) _____ Which meaning is the better translation and why? _____
- Look up *ἀδύνατον* and *δυνατὰ* in BDAG. How do these word's similar semantic domain help influence your understanding of the text? _____

Verse 28

- Parse *Ἔρξατο*, _____. How does the parsing of this word influence your translation? _____
- What type of word is *ἰδοὺ*? _____. What is its significance? _____
- What is the significance of *ἡμεῖς*? _____
- Parse *ἡκολουθήκαμεν*, _____. Why does it have a different tense from *ἀφήκαμεν*? _____

Verse 29

- What type of word is ἔνεκεν? _____ What is the significance of εὐαγγελίου? (BDAG, 402-403) _____
- Parse ἀφῆκεν, _____ . What is the significance of its particular tense? _____
- What is ὃς? _____ Whom or what does it modify? _____

Verse 30

- Parse λάβῃ, _____ . What type of clause does it comprise? (Voelz, 248-251) _____ What are the key indicator words? _____
- What type of prepositional phrase is μετὰ? (association, manner, time, opposition, space) _____ What is the significance of your choice especially in terms of the word διωγμῶν? _____

Verse 31

- In a world concerned with always being first, what would be a few good sermon ideas to help drive home this verse? _____

Integration of Meaning

Write either a collect or a petition that reflects the unique theology found in this pericope.